

S2-191050
ACR: 202100970

Dodatek č. 2
ke SMLOUVĚ O NÁJMU ČÁSTI NEMOVITOSTI (STAVBY)
č. smlouvy nájemce: 191050
č. smlouvy pronajímatele: 114-3/1068/06
ze dne 25.1.2007, ve znění dodatku č. 1
(dále jen „smlouva“)

Smluvní strany:

Statutární město České Budějovice

se sídlem: nám. Přemysla Otakara II 1/1, 370 92 České Budějovice

IČ: 00244732

DIČ: CZ00244732

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka České Budějovice, č. účtu: 4209282/0800

zastoupené: doc. Dr. Ing. Dagmar Škodovou Parmovou, primátorkou

(dále jen "pronajímatel")

a

Vodafone Czech Republic a.s.

se sídlem: náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5

IČ: 25788001

DIČ: CZ25788001

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6064

bankovní spojení: [REDAKCE]

zastoupená na základě plné moci společností Vantage Towers s.r.o., se sídlem Závíšova 502/5, Nusle, 14000 Praha 4

IČ: 09056009, za niž na základě pověření jedná [REDAKCE]

(dále jen "nájemce")

Obě strany dodatku se dohodly na následujících změnách smlouvy:

I.

Pronajímatel a nájemce se dohodli na tom, že výše nájemného dle čl. 4 odst. 4.1 smlouvy se mění (zvysuje) a bude činit částku 100.000 Kč (Jednostotísíckorunčeských) ročně.

II.

- Pronajímatel a nájemce se dohodli, že v čl. 3 odst. 3.1, v čl. 7 odst. 7.2 a případně na všech místech ve smlouvě, se slova „veřejné sítě mobilních telefonů dle telekomunikační normy získané nájemcem na základě licence“ nebo „veřejné sítě mobilních telefonů“ nahrazují slovy „veřejné sítě elektronických komunikací“.**
- Pronajímatel a nájemce se dohodli na tom, že čl. 6 smlouvy se doplňuje o nový odst. 6.11 následujícího znění:**
„Vzhledem k tomu, že zařízení a technologie mohou být provozovány v tzv. sdíleném režimu, mohou být na/v zařízení umístěny součástky ve vlastnictví podnikatele provozujícího veřejnou komunikační síť, odlišného od nájemce, přičemž nájemce je k jejich umístění oprávněn a nese za jejich umístění a provozování plnou odpovědnost. Nájemce je oprávněn umožnit na předmětu nájmu umístění a provozování zařízení jiného provozovatele sítě elektronických komunikací.“

3. **Strany dodatku se dohodly, že čl. 11 odst. 11.3 smlouvy se mění a nově zní takto:**
„Pronajímatel může kontaktovat nájemce ve věcech placení nájemného a v ostatních věcech týkajících se užívání PŘEDMĚTU NÁJMU prostřednictvím e-mailu: najmy.cz@vantagetowers.com. Zaslání e-mailové zprávy na uvedenou adresu nenahrazuje písemný úkon.
Nájemce může kontaktovat pronajímatele prostřednictvím e-mailu: [REDAKCE]
nebo na tel. [REDAKCE].“

III.

1. Ostatní ujednání smlouvy zůstávají nezměněna.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve třech vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží dvě vyhotovení a nájemce jedno vyhotovení.

3. **Doložka dle §41 zákona č.128/2000 Sb. - Zákona o obcích:**

Tento dodatek byl projednán a schválen Radou Statutárního města České Budějovice usnesením č. 1221/2022 ze dne 22. 8. 2022.

4. Tento dodatek podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle § 8 odst. 3 zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a pronajímatel a nájemce se proto dohodli, že uveřejnění tohoto dodatku jakož i předmětné smlouvy (dle § 8 odst. 3 zákona o registru smluv) prostřednictvím registru smluv je povinen zajistit pronajímatel ve lhůtě nejdéle 30 dnů od data platnosti tohoto dodatku.
5. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona o registru smluv, které zajistí pronajímatel.

V Českých Budějovicích dne - 5 - 04 - 2023

[REDAKCE]

Statutární město České Budějovice
doc. Dr. Ing. Dagmar Škodová Parmová
primátorka



V Praze dne 21.3.2023

[REDAKCE]
Vantage Towers s.r.o.
Závišova 502/5, Praha 4 - 140 00
IČO: 09056009, DIČ: CZ09056009

Vodafone Czech Republic a.s.
zastoupený na základě plné moci
společností Vantage Towers s.r.o.,
[REDAKCE]
na základě pověření

Mgr. Radim Obst, advokát

zapsán v seznamu Č. R. č. 17982

IČO: 86708219, DIČ: CZ86708219

se sídlem Praha 4, Na Strži 1115/100 00

Tel.: 777 453 497, email: radim.obst@post.cz

ID datové schránky: 6wn38gv

PLNÁ MOC

POWER OF ATTORNEY

společnosti **Vodafone Czech Republic a.s.** se sídlem náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5, IČO: 257 88 001, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spisovou značkou B 6064, (dále také jen „Zmocnitel“) tímto uděluje tuto

Vodafone Czech Republic a.s., with the registered office at náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5, Identification Number: 257 88 001, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, File No. B 6064 (the „Grantor“) hereby grants

plnou moc

The Power of Attorney

společnosti **Vantage Towers s.r.o.**, se sídlem Závišova 502/5, Nusle, 140 00 Praha 4, IČO: 090 56 009, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spisovou značkou: C 330005, (dále také jen „Zmocněnec“)

to company **Vantage Towers s.r.o.**, with the registered office at Závišova 502/5, Nusle, 140 00 Praha 4, Identification Number 090 56 009, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, File No. C 330005, (the „Agent“),

aby zastupovala Zmocnitele a činila jeho jménem veškerá právní jednání v těchto věcech:

to represent and act on behalf of the Grantor in the following matters:

- 1) zastupovala Zmocnitele ve veškerých úkonech spojených s uzavíráním smluv týkajících se zřizování věcných břemen, nájemních smluv, a ostatních smluv vztahujících se k podnikatelské činnosti Zmocnitele v oblasti budování a údržby základnových stanic a sítí elektronických komunikací v jednotlivých místech České republiky (dále jen „Smlouvy“). Zmocněnec je zejména oprávněn zkoumat podmínky Smluv, kontrolovat plnění ze Smluv, účastnit se jednání a vznášet na nich připomínky, návrhy týkající se Smluv a tyto Smlouvy uzavírat/podepisovat. Tato plná moc neoprávňuje Zmocněnce ke zcizování nemovitostí; a
- 2) aby zastupoval Zmocnitele při všech jednáních na všech úřadech a orgánech veřejné správy ČR v záležitostech výstavby, provozu, oprav, úprav, modernizací a sdílení telekomunikačních stožárů sítí elektronických komunikací, a to zejména na referátech ochrany životního prostředí, na stavebních úřadech, na dotčených správách CHKO a Národních parků, a dále při všech jednáních s příslušnými distribučními společnostmi ohledně způsobů fakturace a řízení souvisejících s posuzováním odběru elektrické energie. Zmocněnec je zejména oprávněn podávat a přebírat žádosti a jiné písemnosti, podávat návrhy a opravné prostředky a vzdávat se jich a vést jednání jménem Zmocnitele ve všech výše uvedených záležitostech.

- 1) to represent the Grantor to all acts relating to entering into Easement Agreements, Lease Agreements and other agreements concerning the Grantor's business in the area of building and maintaining BTSs and electronic communication networks within the territory of the Czech Republic (hereinafter the „Agreements“). The Agent is authorised, including but not limited, to examine terms and conditions of the Agreements, to check performance thereof, to participate in negotiations and to raise objections and motions relating to the Agreements and to execute/sign the Agreements. The Power of Attorney does not empower the Agent to alienate real estates; and
- 2) to represent the Grantor at all negotiations before all offices and public administration authorities of the CR in the matters relating to building, operating, repairing, adjusting, renovating and sharing telecommunication masts of electronic communication network, including but not limited to environmental departments, building offices, protected landscape area administrations and national park administrations, and further at all negotiations with power distribution plants concerning the methods of billing and the procedure of assessing consumption of electric power. The Agent is authorised to file and take over applications and other papers, to file motions and remedies and to waive them and to act on behalf of the Grantor in respect of all the above-mentioned matters.

a aby ve všech shora uvedených věcech v té souvislosti podepisovala dokumenty a vykonávala veškeré úkony s výše uvedeným související.

and to sign the documents and execute any and all acts relating to all above described matters.

Zmocněnec je oprávněn pověřit výkonem této plné moci svého zaměstnance. Toto pověření tvoří nedílnou přílohu

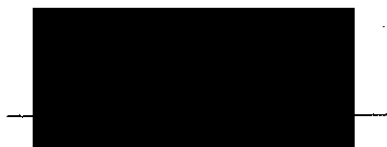
The Agent is entitled to authorize its employee to exercise this Power of Attorney on his behalf. This authorization is

č. 1 této plné moci.

Tato plná moc je udělena na dobu určitou do 31.3.2023.

Tato plná moc je vyhotovena v českém a anglickém jazyce. V případě rozporů je rozhodující česká verze.

V Praze dne 31.3.2022



člen představenstva
Member of the Board of Directors
Vodafone Czech Republic a.s.

attached to the Power of Attorney as Annex No. 1.

This Power of Attorney is granted for the definite period to 31.3.2023.

This Power of Attorney is executed in the Czech and English language. In the event of discrepancies, the Czech version prevails.

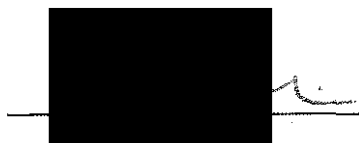
In Prague on 31.3.2022



člen představenstva
Member of the Board of Directors
Vodafone Czech Republic a.s.

Tuto plnou moc přijímáme:

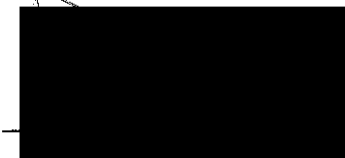
V Praze dne



Jednatel / Executive Director
Vantage Towers s.r.o.

We accept this Power of Attorney:

In Prague on



Jednatel / Executive Director
Vantage Towers s.r.o.

POVĚŘENÍ

AUTHORIZATION

Zmocněnec tímto pověřuje

The Agent hereby authorizes

Bohumíra Krejčíka,

Bohumír Krejčík,

zaměstnanec Zmocněnce, datum narození _____,)
trvalé bydliště _____
(„zaměstnanec“),

an employee of the Agent, date of birth _____
permanent residence at _____ (the
"Employee"),

aby jménem Zmocněnce jednal ve všech věcech plně
moci udělené mu Zmocnitelem a činil v této souvislosti
veškerá právní jednání.

to exercise in whole extent on behalf of the Agent the Power
of Attorney granted to the Agent by the Grantor and take all
legal actions in this regard.

Pověřený zaměstnanec je ve výše uvedeném rozsahu
a po dobu pracovního poměru ve společnosti
Zmocněnce oprávněn a pověřen jednat jménem
Zmocněnce samostatně.

The Authorized Employee is entitled and authorized to act
on behalf of the Agent independently for the period of her
employment with the Agent.

Pověřený zaměstnanec není oprávněn dle svého
uvážení jmenovat zástupce se všemi či částí oprávnění
dle tohoto pověření.

The Authorized Employee is not entitled to appoint
a substitute at her discretion, with all or part of the powers
granted hereunder.

Toto pověření je uděleno na dobu určitou do 31.3.2023.

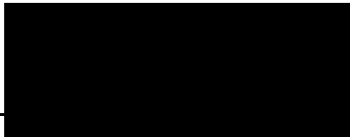
This Authorization is granted for the definite period until
31.3.2023.

Toto pověření je vyhotoveno v českém a anglickém
jazyce. V případě rozporů je rozhodující česká verze.

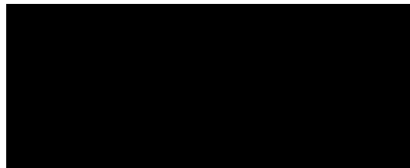
This Authorization is executed in the Czech and English
language. In the event of discrepancies, the Czech version
prevails.

V Praze dne 05. 04. 2022

In Prague on 05. 04. 2022




Jednatel / Executive Director
Vantage Towers s.r.o.



Jednatel / Executive Director
Vantage Towers s.r.o.

Dne / On 05. 04. 2022

Pověření přijímám v plném rozsahu / I accept the Authorization.


Bohumír Krejčík

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM

Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu 017472/391/392/2022/C.

Já, níže podepsaný Mgr. Radim Obst, advokát se sídlem v Praze 4, Na strži 2102/61a, zapsaný v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev. č. 17982, prohlašuji, že tuto listinu, přede mnou vlastnoručně ve 2 vyhotoveních noddensali

Mgr. Jan Klouda, nar. [redacted], bytem [redacted] [redacted], jehož totožnost jsem zjistil z občanského průkazu č. [redacted]

Ing. Milan Kniže Ph.D., nar. [redacted], bytem [redacted] [redacted], jehož totožnost jsem zjistil z občanského průkazu č. [redacted] [redacted]

Podepsaný advokát tímto prohlášením o pravosti podpisu nepotvrzuje správnost ani pravdivost údajů uvedených v této listině, ani její soulad s právními předpisy.

V Praze, dne 31.3.2022



Mgr. Radim Obst
advokát
v. r.

Mgr. Radim Obst, advokát
zapsán v seznamu ČAK č. 17982
se sídlem Praha 4, Na strži 2102/61a, PSČ 140 00
Tel.: [redacted] email: [redacted]
ID datové schránky: 6wna8gv



JUDr. RADIM DRÁŠIL
NOTÁŘ V PRAZE
140 00 Praha 4, Na Pankráci 11
tel. č. 261216470-71



Ověření - legalizace

Ověřuji, že pod pořadovým číslem 1ATDCZD tuto listinu přede mnou vlastnoručně podepsala níže uvedená osoba, jejíž totožnost byla prokázána:

Ing. Jiří Švarc, nar. [redacted]
Praha 4, dne 05.04.2022



Ověření - legalizace

Ověřuji, že pod pořadovým číslem 1ATDE4T tuto listinu přede mnou vlastnoručně podepsala níže uvedená osoba, jejíž totožnost byla prokázána:

Petr Procházka, nar. [redacted]
Praha 4, dne 05.04.2022

